VOLVO C70

QUICK GUIDE

WEB EDITION

BIENVENUE DANS LA GRANDE FAMILLE DES PROPRIÉTAIRES VOLVO!

Apprendre à connaître votre nouveau véhicule est une expérience enrichissante.

Ce Quick Guide fournit un court aperçu des caractéristiques et des fonctions les plus courantes de votre Volvo.

Veuillez toutefois consulter votre manuel du propriétaire pour des descriptions et directives plus récentes et détaillées ainsi que les avertissements importants et autres renseignements n'apparaissant pas dans le présent dossier.

Un astérisque (*) indique le matériel en option.

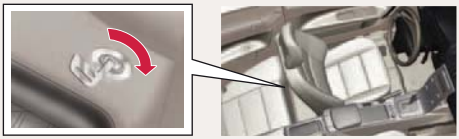
Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le service à la clientèle.
ÉTATS-UNIS : 1-800-458-1552 www.volvocars.us

Canada : 1-800-663-8255 www.volvocanada.com

CLÉ-TÉLÉCOMMANDE ET CLÉ INTÉGRÉE

CLÉ INTÉGRÉE

Sert à verrouiller / déverrouiller la boîte à gants ou la portière du conducteur s'il n'y a aucun courant électrique dans le véhicule.



Insérer la clé intégrée pour ouvrir mécaniquement le coffre.

Verrouille les portières, le coffre, les compartiments de rangement de l'habitacle, la trappe à ski et arme l'alarme. Si la voiture est verrouillée à l'aide de la clé-télécommande alors que le toit rigide rétractable électrique est abaissé, la fonction de double verrouillage s'active après environ 30 secondes. Il est impossible d'ouvrir les portières de l'intérieur de la voiture.

Déverrouille les portières, le coffre, les compartiments de rangement de l'habitacle, la trappe à ski et désarme l'alarme[A].

Déverrouille le coffre (mais ne l'ouvre pas).

L'éclairage d'approche active les lumières des rétroviseurs latéraux et l'éclairage de l'habitacle, des seuils de portière et de la plaque d'immatriculation. Les clignotants et les feux de stationnement s'allument.

Bouton « panique »
-Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pour déclencher l'alarme. Éteindre l'alarme à l'aide du bouton de déverrouillage.

[A] Les portières et le coffre se verrouilleront automatiquement si aucune portière ou le coffre n'a été ouvert dans les deux minutes suivant le déverrouillage.

DÉMARRAGE À FROID

REMARQUE

Après un démarrage à froid, le moteur tournera au ralenti à une vitesse plus élevée qu'à la normale pendant une courte période de temps.

DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Appuyer sur la pédale d'embrayage et/ou de frein. Tourner la clé/commande de démarrage sans clé en position **III** et relâcher. Le moteur démarrera automatiquement.

CLIGNOTANTS

A Séquence pour le changement de voie, trois clignotements.
B Séquence de virage complet.

RÉGLAGE DU VOLANT

AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais le volant en conduisant.

PANNEAU D'ÉCLAIRAGE

0	Phares automatiques. Appel de phares seulement.
	Feux de stationnement.
	Phares : s'éteignent lorsqu'on coupe le contact, feux de route/croisement.
	Éclairage de l'écran et du tableau de bord.
	Feux antibrouillard avant.
	Feu antibrouillard arrière (côté conducteur seulement).
A	Appel de phares.
B	Commutation feux de route/croisement, éclairage d'arrivée.

ENTRETIEN DE LA VOITURE

Le lavage à la main de la voiture convient mieux à la peinture que le lave-auto. Étant donné que cela peut prendre plusieurs mois avant que la peinture d'un véhicule durcisse complètement, nous recommandons de laver le véhicule à la main pendant cette période.

Utilisez de l'eau propre ainsi qu'un nettoyant pour voiture approprié et une éponge. Il faut toutefois se rappeler que la saleté ou le sable sur une éponge peut rayer la peinture.

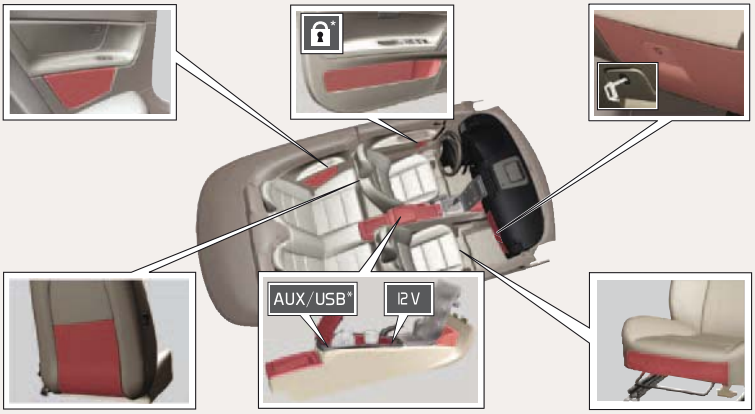
ESPACES DE RANGEMENT, PRISE 12 VOLTS ET CONNECTEUR AUX/USB*

Les prises 12 volts dans l'habitacle fonctionnent lorsque le commutateur d'allumage est en position **I** ou **II**. La prise 12 volts* dans le coffre fonctionne toujours.

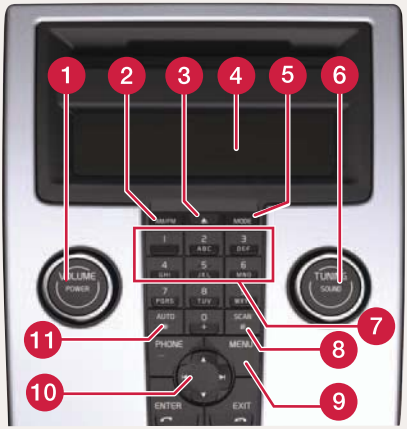
On peut utiliser le connecteur **AUX/USB*** pour brancher, par exemple, un lecteur mp3 à la chaîne audio du véhicule.

ATTENTION

Si on utilise la prise 12 volts en option qui se trouve dans le coffre pendant que le moteur est éteint, cela aura pour effet d'épuiser la batterie.



CHAÎNE AUDIO



1. Appuyer pour mettre en marche ou éteindre. Tourner pour régler le volume.
2. **Radio FM1, FM2** ou **AM** .
4. Écran
5. **MODE**, **CD**, radio satellite Sirius*, **AUX**[A]
6. Réglages du son. Appuyer pour sélectionner, par exemple, **GRAVES**, **AIGUS**, etc. Tourner pour régler.
9. **MENU** volume **AUX** et réglages sonores avancés.

RADIO HD

La réception de la radio HD dépend des limites de couverture. Consultez votre manuel du propriétaire pour de plus amples renseignements.

[A] Connecteur **AUX** pour le lecteur mp3 par exemple. Régler le volume du lecteur mp3 au niveau moyen pour une meilleure qualité sonore.

RADIO

6. Tourner pour sélectionner une station de radio.
8. Rechercher la prochaine station ayant le signal le plus fort.
10. Rechercher des stations à l'aide des flèches de gauche/droite. Mettre jusqu'à 20 stations en mémoire en appuyant sur l'une des touches de préréglage de **0 à 9** dans la bande **FM**1 et de **0 à 9** dans la bande **FM**2 et en la maintenant enfoncée jusqu'à ce qu'un message de confirmation de la mise en mémoire de la station apparaisse à l'écran.
11. Mettre automatiquement les stations en mémoire en appuyant sur le bouton pendant deux secondes. **AUTOSTORE** apparaît à l'écran pendant la recherche. Les 10 stations ayant le signal le plus fort sont mises en mémoire. Appuyer sur une touche de **0 à 9** pour sélectionner une station.

LECTEUR DE CD

3. Appuyer pour éjecter le CD actuel. Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée pour éjecter tous les CD.
6. Tourner pour changer de piste.
7. Sélectionner le CD[B]. Appuyer sur l'une des touches de **1 à 6**.
10. Changer les pistes à l'aide des flèches de gauche et droite. Sélectionner le CD[B] à l'aide des flèches vers le haut et le bas.

BLUETOOTH ®

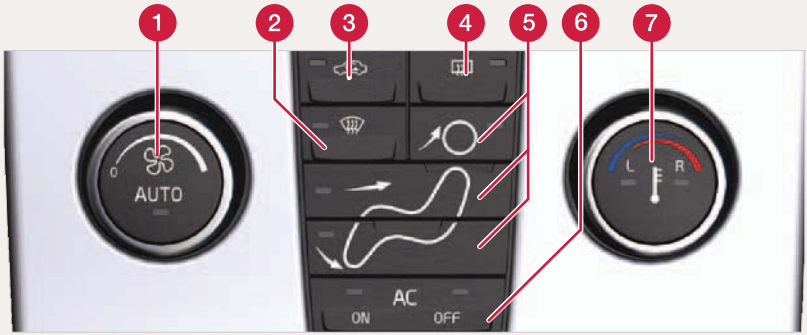
1. S'assurer que le téléphone cellulaire soit visible et qu'il puisse être recherché.
2. Appuyer brièvement sur le bouton **PHONE** sur le panneau de commande de la chaîne audio.
3. Sélectionner « Ajouter téléphone » à l'écran de la chaîne audio.
4. Choisir le téléphone cellulaire à brancher.
5. Entrer les numéros apparaissant à l'écran de la chaîne audio à l'aide du clavier du téléphone cellulaire.

[B] Changeur de CD en option seulement.

RANGEMENT DES CD

Le compartiment de rangement profond peut recevoir 10 boîtiers cristal pour CD. Les boîtiers doivent être insérés le dos vers le haut pour que le compartiment puisse en recevoir 10.

COMMANDE ÉLECTRONIQUE DE LA CLIMATISATION (CEC)*



COMMANDE AUTOMATIQUE

En mode **AUTO**, la commande électronique de la climatisation contrôle automatiquement toutes les fonctions et rend la conduite plus agréable grâce à une qualité d'air optimale.

1. Appuyer sur **AUTO** pour maintenir automatiquement la température sélectionnée dans l'habitacle, un débit d'air équilibré et d'autres réglages.
7. Appuyer sur cette touche pour régler individuellement la température du côté gauche (**L**) ou droit (**R**).
   Tourner le bouton rotatif pour sélectionner la température désirée, qui sera indiquée à l'écran.

COMMANDE MANUELLE

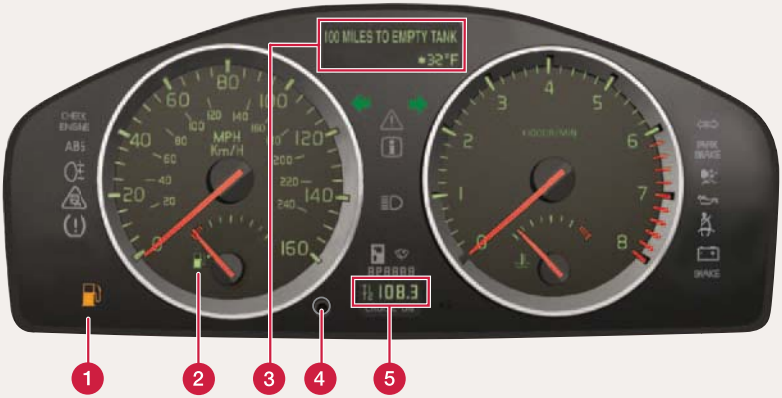
1. Vitesse du ventilateur.
2. Dégivreur pour désembuer rapidement le pare-brise et les vitres latérales.
3. Recirculation
4. Chauffage de la lunette arrière et des rétroviseurs latéraux.
5. Distribution de l'air.
6. Climatisation **Off**/**On** (marche/arrêt) pour refroidir l'air de l'habitacle et désembuer les vitres.

ESSUIE-GLACES ET DÉTECTEUR DE PLUIE*

1	Détecteur de pluie **On/Off** (marche/arrêt) lorsque le levier est en position **0**.
2	Tourner pour régler la vitesse de l'essuie-glace ou la sensibilité du détecteur de pluie, le cas échéant.

A	Un seul balayage.
0	Arrêt
B	Balayage intermittent. Tourner (2) pour régler l'intervalle.
C	Vitesse de balayage normale.
D	Vitesse de balayage élevée.
E	Lave-glace et lave-phares.
	Apparaît lorsque le détecteur de pluie est en marche.

TOTALISATEUR PARTIEL ET COMPTEUR KILOMÉTRIQUE



1. Indicateur de bas niveau de carburant. Lorsque le symbole s'allume, faire le plein le plus tôt possible.
2. Jauge de carburant. Le volet du réservoir de carburant est situé à droite, tel qu'indiqué par la flèche.
3. Fenêtre de renseignement (renseignements de l'ordinateur de bord, messages, heure et température ambiante).
4. Une courte pression permet d'alterner entre **T1** et **T2**. Une longue pression remet le compteur kilométrique à l'écran à zéro.
5. L'écran du totalisateur partiel affiche deux totalisateurs partiels distincts, **T1** et **T2**.

6. Appuyer pour afficher ou effacer un message.
7. Tourner pour afficher les options de renseignements de l'ordinateur de bord.
8. Une courte pression remet la fonction sélectionnée à zéro. Une longue pression remet toutes les fonctions à zéro.

REMARQUE

Le message à l'écran **KM A RÉSERVOIR VIDE** est une approximation basée sur la récente consommation moyenne de carburant.

SYSTÈME D'INFORMATION SUR L'ANGLE MORT (BLIS)*

Si le témoin du système BLIS s'allume parfois même lorsqu'il n'y a aucun autre véhicule dans l'angle mort, cela peut être causé par de la lumière réfléchie sur une surface détrempée, l'ombre du véhicule apparaissant sur une surface régulière, claire et large comme les barrières entre les voies d'une autoroute ou la lumière du soleil qui pointe directement sur la caméra alors que le soleil est bas à l'horizon. Dans le cas d'une défectuosité, le message **BLIS - ENTRETIEN REQUIS** apparaîtra à l'écran. Consultez le manuel du propriétaire pour connaître les autres messages concernant le BLIS.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

1. Appuyer sur ce bouton pour ouvrir le volet du réservoir de carburant.
2. Placer le bouchon du réservoir de carburant sur le crochet pendant le plein.

FONCTIONNEMENT DU TOIT RIGIDE RÉTRACTABLE ÉLECTRIQUE

PRÉPARATION

Il ne doit y avoir aucun objet sur la plage, le toit ou le couvercle du coffre.

- Hauteur libre au-dessus de la voiture : 2 mètres (6,5 pieds); en arrière : 0,2 mètre (8 pouces).
- Terrain plat.
- Température supérieure à - 10 °C (14 °F).
- Couvercle du coffre et cloison de séparation du coffre fermés.
- La voiture doit être immobile.
- Toujours avoir le toit rigide rétractable électrique bien en vue lorsque celui-ci est actionné.

Les vitres baissent automatiquement d'environ 2 cm (1 po) lorsqu'on actionne le toit rigide rétractable électrique. Elles se referment automatiquement.

FONCTIONNEMENT

1. Ralentir le moteur (voiture stationnée à l'extérieur).
2. Appuyer sur la pédale de frein.
3. Maintenir le bouton enfoncé (voir l'illustration ci-dessus) pour ouvrir le toit rigide rétractable ou le tirer pour le fermer. Maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce qu'un signal sonore soit émis et que le message TOIT FERMÉ/TOIT OUVERT apparaisse à l'écran.
4. Relâcher le bouton.

CLOISON DE SÉPARATION DU COFFRE

La cloison de séparation du coffre permet de limiter la quantité de bagages dans le coffre pour laisser de la place au toit rigide rétractable électrique.

1. Monter la cloison de séparation lors du chargement du coffre.
2. Fermer complètement la cloison de séparation (3) avant de faire fonctionner le toit rigide. Voir l'étiquette sur la cloison de séparation du coffre.

AIDE AU CHARGEMENT

Monter ou baisser le toit rigide rétractable électrique replié pour faciliter le chargement.

1. Appuyer sur le bouton et attendre plusieurs secondes pour que le toit rigide monte un peu.
2. Ouvrir la cloison de séparation du coffre, charge l'espace à bagages et refermer la cloison de séparation du coffre.
3. Appuyer de nouveau sur le bouton pour baisser le toit rigide rétractable électrique replié.

LAVE-AUTO AUTOMATIQUE

Enlever l'antenne en la tournant dans le sens antihoraire avant de nettoyer un véhicule dans un lave-auto automatique.

RÉGLAGE DU SIÈGE AVANT

1. Soutien lombaire.
2. Inclinaison du dossier.
3. Monter / baisser le siège.
4. Monter / baisser la partie avant du coussin de siège.
5. Avant / arrière.
6. Accès au siège arrière.

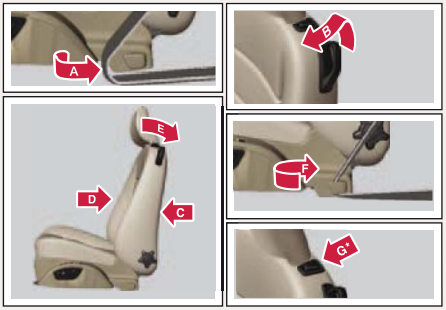
SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS)

Lorsqu'un message d'avertissement indiquant que la pression de gonflage d'un pneu est basse (**PRESS. PNEU BASSE VÉRIFIER PNEUS** ou **PRESSION PNEU TRÈS BASSE**) apparaît à l'écran et que le témoin de pression des pneus (⚠) s'allume, cela signifie que la pression de gonflage d'un ou plusieurs pneus est basse.

Dès que possible, vérifier la pression de gonflage des quatre pneus à l'aide d'un manomètre pour pneus et gonfler les pneus ayant une faible pression à la pression de gonflage recommandée.

Consulter les tableaux de pression de gonflage des pneus au chapitre « Roues et pneus » du manuel du propriétaire.

ACCÈS AU SIÈGE ARRIÈRE



SIÈGE À RÉGLAGE MANUEL

Avancer le siège

1. Retirer la ceinture de sécurité du guide (A).
2. Tirer la poignée (B) et avancer le dossier jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.
3. Avancer le siège (C).

Reculer le siège

1. Reculer le siège jusqu'à la position désirée (D).
2. Tirer la poignée (B) vers le haut et replacer le dossier en position verticale.
3. Replacer la ceinture de sécurité dans le guide (F).

SIÈGE ÉLECTRIQUE*

Avancer le siège

1. Retirer la ceinture de sécurité du guide (A).
2. Tirer la poignée (B) et avancer le dossier jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.
3. Appuyer sur la partie avant du bouton (G) et la maintenir enfoncée.

Reculer le siège

1. Appuyer sur la partie arrière du bouton (G) et la maintenir enfoncée.
2. Tirer la poignée (B) vers le haut et replacer le dossier en position verticale.
3. Replacer la ceinture de sécurité dans le guide (F).

REMARQUE

Lorsqu'on met la ceinture de sécurité, il est plus facile d'atteindre la partie inférieure de la ceinture, près du guide, au lieu d'étendre le bras par-dessus l'épaule.

TP 11058 (French Canadian) AT 0920. Printed in Sweden, Göteborg 2009, Copyright © 2000-2009 Volvo Car Corporation